

¡ qué buena
que está !



CERVECERIA DEL BARU, S. A.

DAVID, CHIRIQUI, R. de P.

IMPRESOR
GOMEZ
PRINTER

IMPRESOS!

TARJETAS DE VISITA
SOCIAL Y COMERCIAL
INVITACIONES 15 AÑOS
PARTICIPACIONES
PARA MATRIMONIOS
ANUNCIOS NACIMIENTO
RECUERDOS BAUTIZO
FINA PAPELERIA
EN ALTO RELIEVE
SELLOS DE CAUCHO

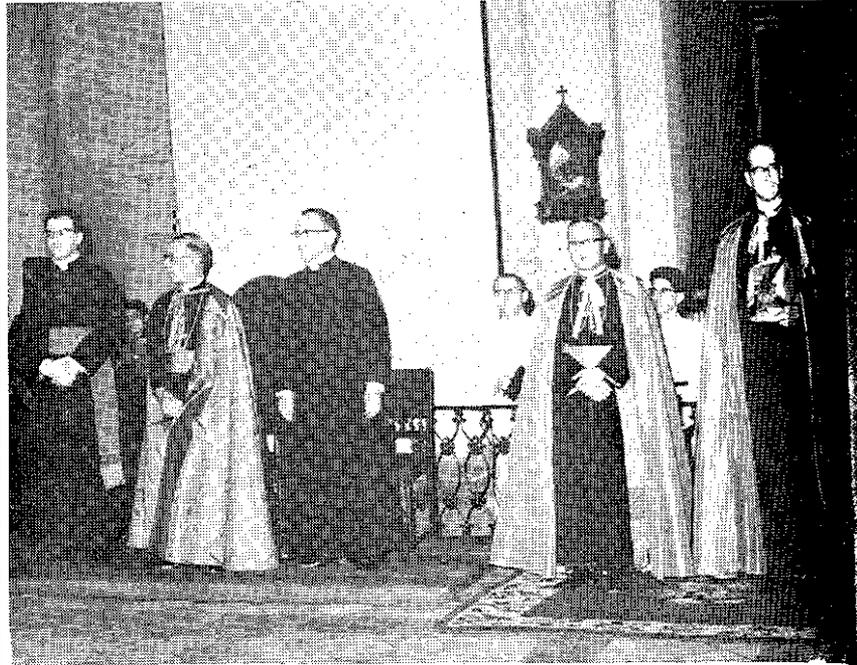
**MODERNOS
DISTINTOS
LUJOSOS**

Por un impresor que capta a
satisfacción vuestros deseos.

Ofreciendo siempre lo Mejor!

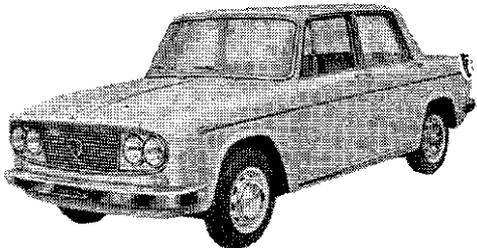
«IMPRESA GOMEZ»

AVENIDA CENTRAL 7-47 * TELEFONO 2-0212

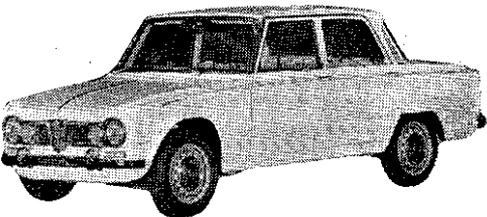


El día de la inauguración (27 de mayo de 1965) se llevaron a cabo varios actos.

En esta foto vemos de iz. a der. a Mons. Giovanni Battista Re, Secretario de la Nunciatura; S. E. Antonio Pinci, Nuncio Apostólico; R.P. Carlos Ariz, Vice Rector de la Universidad Sta. María la Antigua; Mons. Daniel E. Núñez, Obispo de David y Mons. Marcos G. McGrath, Obispo de Santiago.



TERCER CARRO DEL MUNDO



El Sedán Más Deportivo

106 caballos, 5 cambios, 110 millas



Profesores de la Universidad cuando se dirigen a la Catedral.

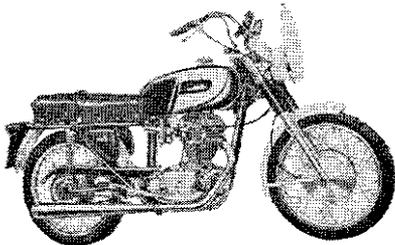
De izquierda a derecha:

1ª fila: Gaspar Estribi G., Secretario General; Dr. Menalco Solís, Decano de Ciencias; Dr. Woodrow de Castro, Miembro de la Junta de Síndicos.

2ª fila: Profesor Rafael Barbero; Profesora Matilde Maciá; Profesora Berenice Ruiz.

3ª fila: Lic. Antonio Molino, Decano de Ciencias Sociales; Profesor Nilson Espino; Profesor Ernesto Pinate; Profesor Donald Swanson; Profesor Carlos Malgrat.

4ª fila: José F. Calviño M.; Profesor Richard David y Profesor Rodolfo Ferezuelo.



250 C. C., 5 Cambios, 30 Caballos, 110 Millas



PANITAL, S. A.

Tel.: 3-4916

TRANSISTMICA
(al lado de Auto Baño)

Apartado 6673

COSECHA DEL PRIMER AÑO DE TRABAJO

Nos acercamos a la mesa de trabajo del Lic. Gaspar Estribí González, Secretario de la Universidad Santa María la Antigua, para recabar los informes que nos pudieran proporcionar, una idea más tangible de los logros realizados durante el primer año de trabajo, y el Lic. Estribí, con la caballerosidad que le caracteriza, fue respondiendo a nuestras preguntas:

MATRICULA: — Doscientos cuarenta (240) estudiantes, forman el primer avance de esta Casa de Estudios. Suponemos que es optimista la iniciación, si pensamos que son alumnos matriculados todos en los Primeros Años de las distintas Facultades que la componen, a saber:

FACULTADES INICIALES: Facultad de Ciencias, integrada por la Escuela de Matemáticas, la de Física, Química e Ingeniería.

Facultad de Filosofía, Letras y Educación, que comprende las Escuelas de Filosofía e Historia, Inglés, Español y Psicología.

Facultad de Ciencias Sociales y Administración, compuesta por la Escuela de Administración de Negocios, la de Administración Pública y la de Secretariado.

Además, dicta la Universidad Cursos Especiales, y los Cursos de Verano, que con todo entusiasmo se inaugurarán el 14 de febrero.

Aparte de los atributos físicos, obtenidos en la superación de las etapas de enseñanza, están los bagajes espirituales, impregnados en el ambiente tanto interior como exterior de la Universidad. Allí se palpa la comprensión, el contento y la alegría de contar con el apoyo de valiosos sectores de la ciudadanía, banca, comercio e industria.

Esta colaboración y esta aptitud de buena voluntad, ha hecho posible un buen número de estudiantes becados, que están recibiendo los beneficios de la educación superior que viene impartiendo nuestra primera Universidad Católica, Santa María la Antigua.

CIUDAD UNIVERSITARIA PROPIA

Entre Miraflores y Villa Cáceres, en un globo de terreno de doce (12) hectáreas, permutado por el Arzobispado de Panamá y el Instituto de Vivienda y Urbanismo, será construida en un futuro cercano, la ciudad universitaria católica.

Así como el gentil ofrecimiento de Monseñor Tomás Clavel Méndez, hizo posible el funcionamiento de la Universidad, en el Arzobispado de Panamá, igualmente, gracias a sus gestiones, de permutar un terreno de su propiedad, por otro más apropiado en las áreas suburbanas, será muy pronto realidad, la construcción de edificios propios, donde alojar a Santa María la Antigua, que va creciendo a pasos agigantados y haciendo insuficiente la cuna magnífica que la vio nacer.

El señor Rector, hizo resaltar su reconocimiento a la presente Legislatura, ya que acaba de aprobar entre las Facultades Extraordinarias, concedidas a Su Excelencia el Presidente de la República, don Marco A. Robles, la permuta del terreno ya mencionado.

CUERPO DE DECANOS

Inquirimos sobre el Cuerpo de Decanos que componen la Universidad. Se nos proporcionó inmediatamente una foto donde aparecen los Decanos Dr. Menalco Solís, Licenciado Antonio Molino, cuando el día de la inauguración se dirigían a la Catedral, junto con el Secretario, Lic. Gaspar Estribí y unidades del Profesorado, donde distinguimos a los Profesores Beronice Ruiz, Matilde Maciá, Rafael Barbero, Carlos Malgrat, Nilson Espino, Ernesto Pinate, Donald Swanson, José I. Calviño, Richard Davis, Rodolfo Ferezuolo, Señor Woodrow de Castro, de la Junta de Síndicos, y otros.

Hablando más a fondo de los señores Decanos, fuimos informados de lo siguiente:

El Dr. Menalco Solís, Decano de la Facultad de Ciencias, es egresado de la Universidad de Cornell, graduado en 1934, con el Título de Doctor en Filosofía.

El Lic. José Antonio Molino, es egresado de la Escuela Libre de Derecho de la Universidad de Panamá, ha hecho estudios de Especialización en la Universidad de Chicago, Estados Unidos.

El Reverendo Padre Ramón Condomines, es egresado de la Universidad de Salamanca, donde obtuvo la Licenciatura en Teología. Más tarde se graduó de doctor en Filosofía y Letras, en la Universidad Central de Madrid, en 1949.

REVERENDO PADRE CARLOS ARIZ, VICERRECTOR

No podía faltar en este grupo de celestísticos ilustres, la figura prestante, del Reverendo Padre Carlos Ariz, Licenciado en Filosofía, Letras y Educación, Profesor de Segunda Enseñanza con especialización en Español.

El Padre Ariz, como le decimos sus compañeros de estudios en la Universidad, se graduó con los más altos honores, Capítulo Sigma Lambda, de nuestra Primera Casa de Estudios.

Su tesis de Graduación, sobre nuestro poeta y escritor Lucas Bárcenas, es de un gran valor de investigación literaria, que enriquece y prestigia nuestra bibliografía.

El distinguido sacerdote ocupa la Vicerrectoría de la Santa María la Antigua, donde también ocupa una cátedra de Filosofía y Latín.

Su presencia le da gran brillantez a los ricos pilares que sostienen este monumento del saber, sintiendo todas las prósperas perspectivas que se proyectan para el futuro.

MAGNIFICENCIA

Para completar esta información, queremos mencionar los Obispos que asistieron a la inauguración de la Primera Universidad Católica, Santa María la Antigua, dándole magnificencia a la ocasión.

Monseñor Martín Legarra, Obispo de Bocas del Toro; Monseñor Jesús Serrano, Obispo de Colón; Monseñor Giovanni Battista, Secretario de la Nunciatura; Su Excelencia Antonino Pincci, Nuncio Apostólico; Monseñor Daniel E. Núñez, Obispo de Chiriquí, y Monseñor Marcos G. McGrath, Obispo de Santiago.

En una gráfica vemos a algunos de ellos.

EL PRIMER DIA DE CLASES

El primer día de clases fue todo un acontecimiento en la Universidad, Monseñor Clavel Méndez, inició las clases con un magnífico discurso que escucha una selecta concurrencia de invitados y alumnos. Buen comienzo, halagüeñas perspectivas de éxito.

EN BUENAS MANOS LA SECRETARIA

Como dijimos al principio, el Secretario General de la Universidad Santa María la Antigua, es el Licenciado Gaspar Estribí González.

Ostenta credenciales de gran valer y su CURRICULUM VITAE, demuestra ser una persona muy estudiosa, de grandes inquietudes y enérgico propósito de superación.

Egresado de la Universidad Nacional, con el Título de Licenciado en Ciencias Económicas, en 1948, siguió una carrera ascendente, que lo ha colocado en posiciones destacadas y de gran responsabilidad.

Ha hecho estudios de Post Graduado y Especializaciones de su Carrera en Universidades del extranjero, tales como en Buenos Aires, Argentina, donde asistió becado por la Universidad de Panamá, en 1949 y más tarde también en Chile, patrocinado por la Comisión Económica para la América Latina de las Naciones Unidas.

Ha representado a nuestro país como Delegado a varios Congresos y Conferencias Económicas, en distintos puntos del Continente y Estados Unidos.

Fue Profesor de Cátedra en la Universidad de Panamá y Miembro de importantes Misiones que lo han hecho dictar conferencias sobre tópicos económicos panameños, y escribir artículos de la misma naturaleza, con hondura y grandeza de miras.

Tanto el Rector Ayechu, como el Secretario Estribí, tienen un saludo muy especial para TIERRA Y DOS MARES, dando las gracias por la oportunidad divulgativa que se le brinda, a la Primera Universidad Católica, Santa María la Antigua, portaestandante de un destino superior.

¿Serás alguna gema brillante y polieroma,
Inquieta mariposa, libélula o paloma?
¿Gentil rosa de fuego, violeta o Margarita?
¿Qué serás en el mundo, mi linda muñequita?

Sé alondra jubilosa, si acaso fueres ave;
si fueses una planta, sé flor fragante y suave;
si piedra, sé diamante; si insecto, sé una abeja
y miel de tus panales, en el camino deja. . .

Para su hijo Mario, bajo la angustia de lo que le guarden los días inciertos y futuros, invoca a Dios pidiéndole:

¡Señor, hazle cristiano! La más sabia doctrina
Jesús te dió a los hombres para el Amor y Paz
y en ella guarda ritmo —como en la luz el iris—
las normas y principios de la eterna moral.

.....
¡Oh Dios! Yo no te pido que apartes bondadoso
las piedras del camino que mi hijo ha de cruzar;
te imploro solamente que atumbres los recodos,
las ciénagas y abismo con sereno fanal.

Esta explosión de ternura y de amor maternal, no hay duda de que tiene sus raíces en el más sublime de sus poemas, aquí en que canta a la maternidad. Pocas mujeres han sentido como ella, el orgullo y la felicidad de ser madres, y muy pocas han encontrado en el cumplimiento de esa misión divina, el tema para un himno, como el que eleva al misterio de la concepción:

Extraña sensación mi ser conmueve,
como si nueva vida me agitara:
en mi alma vibran la ansiedad del vuelo
y nostalgia de azul, de cumbre y alas.

Siento en mi entraña rebullir tan suave
como el roce sedoso de las plumas;
y mis senos se esponjan cual las pomus
que a los besos del sol hinchaban su pulpa.

¿Quién aumenta el calor de mis arterias
y abrillanta la luz de mis miradas?
"¡Es que ya eres fecunda como el surco!"
una secreta voz dice a mi alma.

Y al saber que mi seno era una cuna,
do un infante dormía,
hubo en mi alma fulgores de alborada
y panal de ternura
fue mi ser aquel día.

Y dije al viento "séme suave y bueno
por la criatura amada
que reposa en mi seno."
A la fuente tranquila: "tu corriente
sea fresca y propicia. . ."

¡OH! Cómo quisiera compartir con los que gustan de saborear la música y la miel que hay en los buenos versos, esta sensación de arrobamiento que me invade cuando leo los de María Olimpia y me tengo que privar del placer de reproducirlos íntegros. Pero no cabe realizar tan justificado anhelo, en el corto espacio de esta breve nota, en lo que no caben siquiera los poemas más sobresalientes y geniales, como aquellos que le han conquistado los merecidos títulos de "Alondra Chiricana" y "María Olimpia de Panamá."

En muchas de sus producciones, se encuentran expresiones felices que han brotado espontáneas del jardín de su mente, poblada de perfumadas flores espirituales, y que penetran suave y delicadamente en nuestra psiquis, como un licor de los Dioses.

El "Saludo a Gabriela Mistral" es un poema conmovedor que está destinado a figurar, a medida que se vaya depurando el gusto por la buena literatura, entre las mejores poesías escritas en idioma español, no sólo por la riqueza de sentimien-

tos y la originalidad de las imágenes, sino porque en ese poema, brota, vigoroso y austero, el sentimiento maternal que la domina.

Con qué sentido de grandeza y de consoladora admiración, le recuerda que "no es madre de niños pero sí de naciones" y le pregunta:

"Mujer que no has sentido del dolor ni del goce
que sentimos las madres al sacrosanto roce
de otro ser que del nuestro, hila su copo leve,
y el licor de las venas dulcemente remueve,
¿dónde aprendiste el ritmo de la canción de cuna,
y cuya melodía va por calles y sierras
para arrullar a todos los niños de la tierra?"

Sólo a una madre poetisa y que ha hecho de su misión de madre, la más enorgullecadora de sus aspiraciones, puede expresarse así, de ese otro ídolo del arte, como Gabriela Mistral, cuya semejanza con la Virgen María; es la primera en descubrir y ofrecer en la pureza de su fecundo verso:

"Eres Virgen y Madre, como lo fue María,
y al poner en tus labios el canto de ambrosía,
y en tus manos sedeñas, cariños maternales,
te confió el Eterno supremos ideales:
Mujer predestinada para grandes acciones
No eres madre de niños pero sí de naciones,
que en tu cerebro inmenso como en la cumbre andina
palpita el alma libre de América Latina."

Después de ORQUIDEAS, su primer libro de poesías publicado en 1926, le siguió BREVIARIO LIRICO en 1929, PARNASO INFANTIL en 1948 y VISIONES ETERNAS en 1961, en los cuales la poetisa recoge parte de su abundante obra; aún quedan muchas composiciones dispersas en periódicos y revistas y algunas inéditas, de entre las cuales, he seleccionado este admirable soneto de corte magistral, titulado "VIEJO PERGAMINO", en el cual atisbamos una María Olimpia distinta de la que estamos acostumbrados a admirar como cantora de los Dioses Penates. Dice así:

La casa triste y el jardín sin flores.
En el brocal del pozo derruido
el musgo con sus húmedos verdores
denuncia la presencia del olvido.

En el huerto, bejucos trepadores
asfixiando los árboles. Ni un nido,
ni la voz de los pájaros cantores
hacen vibrar el naranjal dormido.

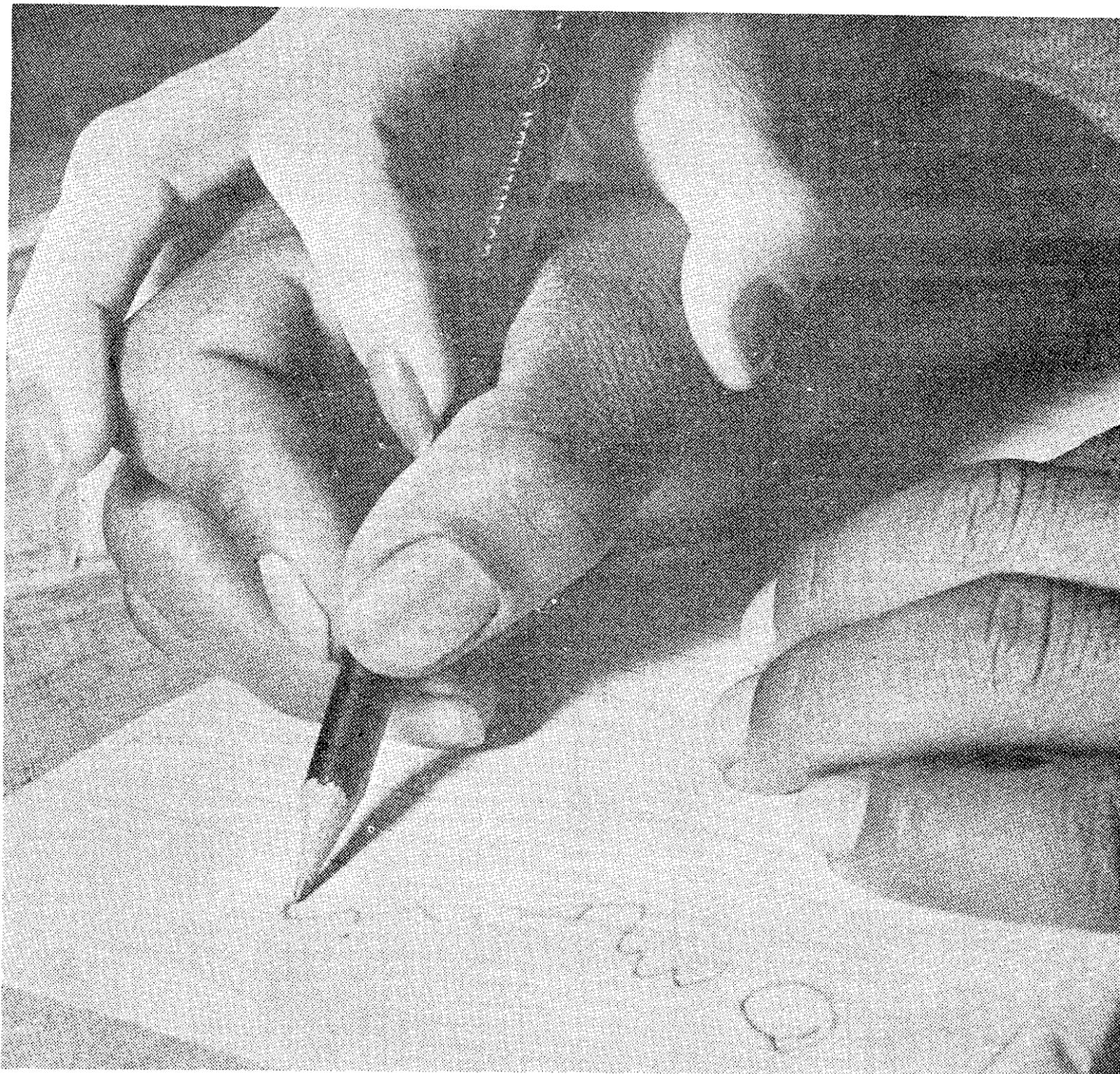
El cielo vuelca su campana oscura
y la lluvia monótona murmura
cual si entonara un lento miserere

y yo enjugo mis ojos y me alejo,
pero me llevo el pergamino viejo
del recuerdo infantil que nunca muere.

Entre los muchos poemas inéditos que he tenido el privilegio de leer por gentileza de su autora, han despertado mi admiración los titulados "CANTO INDIGENA", "AGUA DORMIDA", "OJO DE AGUA", "AZULEJOS", "VIEJA CATEDRAL", y "SELVATICAS", nombre que llevará su nuevo libro, próximo a publicarse.

Dolega, el pintoresco pueblecito que es un retazo de la Provincia de Chiriquí fue el lugar afortunado en donde se mecía por primera vez, la cuna de la poetisa. Al abrir sus ojos a la vida, éstos descubrieron sorprendidos que estaban circundados por fuentes de cristalinas aguas, por perfumadas flores, por empinadas montañas que inclinaban sus crestas al imponente Barú, por ríos correntosos y por cielos surcados de nubes viajeras como copos de espuma de un anchuroso mar. Ese conjunto

(siga a la página 35)



Después de enseñarle, ¿cómo se le ayuda a recordar?

La comunidad latinoamericana ha aceptado una gigantesca responsabilidad.

La alfabetización de sus pueblos.

Es evidente que un hombre que ve y entiende vale más cuando sabe leer y escribir. Vale más para sí mismo, para su comunidad, su familia, su patria.

En todo el mundo existe un movimiento apasionado para educar a los pueblos analfabetos y semianalfabetos. En ninguna parte es más pronunciado—y hasta ahora más eficaz—que en América Latina.

Pero aún así, hay problemas.

Una cosa es enseñar con cuadernos y piza-

rrones. Otra muy distinta es poner permanentemente en manos de los estudiantes el material gráfico que les recuerde lo ya aprendido.

Cuando faltan libros, cuando no hay fondos para impresos, cuando se necesita inmediatamente el material escrito, en cantidad y a un costo razonable, ¿qué se hace?

Copiar. Copiar exactamente, línea por línea y rasgo por rasgo, la lección. Y en esta forma lo aprendido se mantiene vivo.

La xerografía es un modo de copiar. Es un método rápido, preciso, de un costo razonable, flexible en cuanto a su aplicación y

produce copias permanentes, secas y en papel común.

En realidad, empresas particulares, como también órganos públicos, en muchas partes del mundo estimulan el uso de sus copadoras Xerox para fines educacionales.

Si una copadora Xerox puede servirle en alguna fase de sus actividades, nos complacería recibir su consulta. Indudablemente tendremos interesantes sugerencias.

En Panamá:

Vía Argentina y Calle K, El Cangrejo
Tel. 3-8342

En Colón: Zona Libre — Tel. 7-1969

XEROX

XEROX ES LA MARCA REGISTRADA DE XEROX CORPORATION.

ALGO SOBRE LAS...

DIABLITOS DE ESPEJOS, LA PAJARILLA, LOS MONTEZUMAS, ya sea LA MONTEZUMA CABEZONA o LA ESPAÑOLA, EL TORITO, LOS CUCUAS, LOS CUENECUE, LOS MANTUES, etc. Tienen muchas de estas danzas movimientos que son comunes y es muy fácil observar la posición de los danzantes en dos filas de a uno en fondo, con sus dirigentes en el centro, uno adelante y el otro Capitán al final.

Las dos filas, cada uno por su lado, da vueltas y revueltas para después ejecutar cambios diagonales de dos en dos. Es común, también, ver recorrer a cada danzante su propia fila, describiendo una verdadera cadena al pasar entre un bailarín y otro; forman también círculos yuxtapuestos y concéntricos y lo que ellos llaman caracol. De allí los nombres que el pueblo usa.

LA DANZA DE LOS GRANDIABLOS:

Desarrolla una especie de "auto" que pone en evidencia las luchas del Diablo y el Angel por la posesión del alma. Combina parlamentos con pasos de danza y la formación de cuadros que se conocen con denominaciones distintas según la región que los baila; así, "CADENA", "CARACOL", "CRUZ", "TORRE", en unos; "DENTRO Y FUERA", "EL CASTILLO" en otros.

En algunas regiones como en la Chorrera uno de los cuadros recibe el nombre de "RATON" y los danzantes finalizan su danza bailando PUNTO; en otras regiones finalizan con movimientos iguales a los que dieron principio al espectáculo.

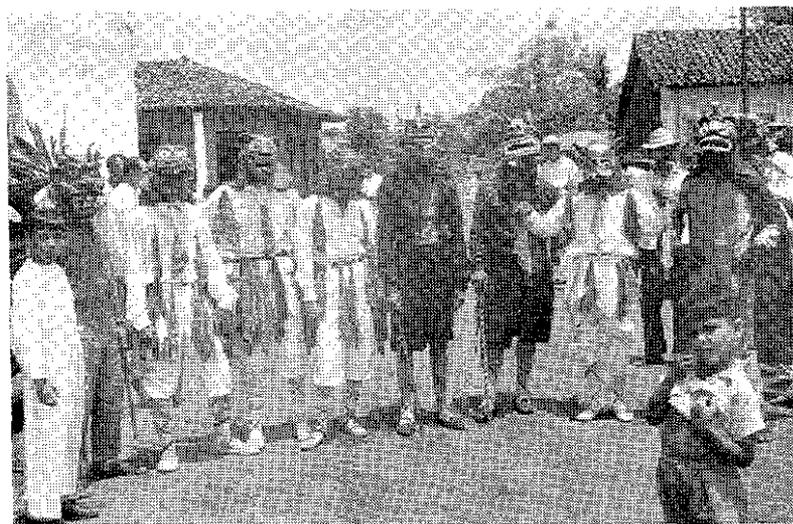
En cuanto a vestidos y máscaras, también hay una gama de colorido y de detalles característicos de la región en donde la danza cumple su función. De esta manera podríamos observar la discreción del vestido blanco con los pañuelos en rojo y azul de los grandiablos de Guararé que permite la asociación inmediata con los vascos españoles. El colorido fuerte de los diablos de San Miguel, las corbatas llamativas en las faldas y la sencillez de las máscaras en los diablos de Garachiné. El lujo de joyas y el brillo de las cintas, de los pañuelos y de los juegos de cascabels en los de la Chorrera; el singular vestido de los diablos de Antón con sus máscaras de calabazo, sus pequeños pañuelos de colores y sus bastones.

Los instrumentos que acompañan también tienen papel preponderante y la música que ellos proporcionan también es única. En Chorrera no faltará el acordeón acompañados de sus característicos tambores; en otros tendrá papel preponderante la guitarra o la mejorana y en otros, la flauta se hará sentir en todo su esplendor. Como se ve, cada región se distingue por las características bien fuertes que ha impreso a la ejecución que ha creado.

LOS DIABLICOS: o "DIABLOS SUCIOS";

No tiene parlamento y escenifica tres movimientos: "ENTRADA" o "DANZA

(siga a la página 34)



Grandiablos de Guararé.



Danza de diabolicos. Sólo como instrumento una guitarra y además las castañuelas de los danzantes.



Grandiablos de Chitré. Nótese en el ángulo de la derecha, los músicos. Un tambor y una flauta.

Ud. tiene cerca de su negocio o residencia,
los mismos servicios de nuestra Casa Matriz

Préstamos

Cuentas Corrientes

Cuentas de Ahorros

Cheques Viajeros

Cartas de Créditos

Giros



BANCO NACIONAL DE PANAMA

La Red Bancaria que sirve a la República.

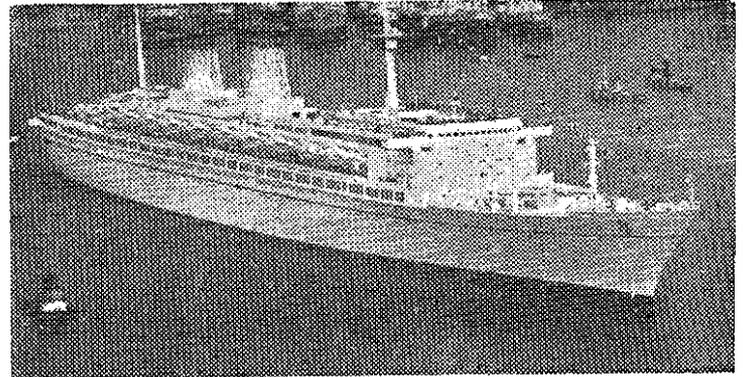
Italian Line

Sirve a todas las Américas

Norte: MICHELANGELO- RAFFAELLO
LEONARDO DA VINCI- C. COLOMBO

Centro: DONIZETTI - ROSSINI - VERDI

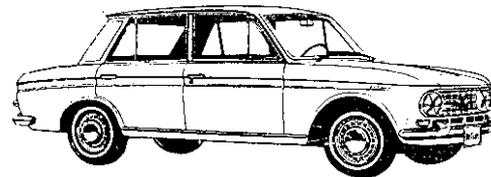
Sur: AUGUSTUS - GIULIO CESARE



Consulte a su Agente de Viajes o
a la Agencia de la ITALIAN LINE

DATSUN

ES MEJOR



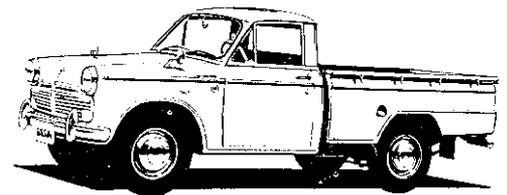
VENTAS

SERVICIO

Y REPUESTOS

EN

PANAMA — CHITRE — SANTIAGO — DAVID



Prosperes cómoda y económicamente seguro
con DATSUN



18 MODELOS

DIFERENTES

Y UN MODELO

PARA CADA

NECESIDAD

AGENCIAS DATSUN

A Través del Istmo Para Servirle Mejor



Restos de la capilla del que fue el Hospital de San Juan de Dios. No sólo se cuidaba del cuerpo sino también del espíritu. Este es uno de los más antiguos edificios de Portobelo.

profundo de este río y lo cruzamos bien; pero en el mismo deshecho, más adelante llegamos a un punto muy difícil de pasar y decidimos regresar al auto dejándolo en la otra orilla del Iguanita. Desde aquí continuamos a pie la misma carretera durante dos horas y media. Llegamos a Portobelo cerca de la una de la tarde.

Don Juan Manuel Kennion, alcalde de Portobelo fue avisado por la operadora de teléfono de Guancho de nuestra caminata y salió a recibirnos encontrándonos poco después de que cruzamos el río Buenaventura a pocos minutos de Portobelo. Fuimos bien atendidos por Kennion y sus familiares quedando nosotros sinceramente agradecidos de sus atenciones.

En Portobelo visitamos los Castillos de San Jerónimo, Santiago de la Gloria, la Negrería. Subimos al puesto de observación El Perú admirando desde allí la magnífica bahía y todo el poblado.

Al día siguiente en un bote con motor fuera de borda recorrimos la bahía, pasamos muy cerca de los fuertes de San Fernando y San Fernandito en el "otro lado" y regresamos por mar a Guancho. Desde aquí, a pie hasta el sitio cercano al Iguanita donde dejamos estacionado al auto. El retorno a la ciudad capital fue un soplo.

La impresión de este viaje la resumo así: con excepción de los puentes que faltan, la carretera hasta Portobelo está terminada. Es una carretera típicamente litoral y es después de pasar Marco Antonio cuando se aleja bastante de la costa para aproximarse a ella nuevamente en las inmediaciones de Guancho. Desde aquí hasta Buenaventura siempre se está cerca de la costa pudiendo apreciarse parajes marinos de gran belleza. Después de cruzar el río Buenaventura la carretera casi bordea la península que cierra el borde de la bahía de Portobelo y donde se encuentra el mismo poblado.

Confío en que pronto se podrá realizar esta travesía sin mayor dificultad y Portobelo con sus riquezas espirituales y materiales será mas accesible para todos. Que esto sea en beneficio de Portobelo y las áreas pobladas recorridas por esta importante vía.

**PANAMA
COSTA RICA**

**MEXICO
EL SALVADOR**

LACSA

Lineas Aereas Costarricenses S.A.

LINEA AEREA NACIONAL

CUBRE EL CORAZON DE LAS AMERICAS

Apartado 4580 - PANAMA, R. de P. - Tel. 5-0193